

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2030

tat-13 ta' Novembru 2015

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar pollutanti organici persistenti fir-rigward tal-Anness I

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organici persistenti u li jemenda d-Direttiva 79/117/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 jimplimenta fil-liġi tal-Unjoni l-impenji stabbiliti fil-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar il-Pollutanti Organici Persistenti approvata mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE <sup>(2)</sup> u fil-Protokoll ta' Aarhus tal-1998 dwar il-Pollutanti Organici Persistenti (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll") mal-Konvenzjoni tal-1979 dwar it-Tniġġis Transkonfinali tal-Arja Li Jwassal Hafna dwar Pollutanti Organici Persistenti (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "CLRTAP") approvata bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/259/KE <sup>(3)</sup>.
- (2) Id-Deciżjoni 2009/2 <sup>(4)</sup>, adottata mill-Korp Eżekuttiv tas-CLRTAP fis-27 sessjoni tiegħu mill-14 sat-18 ta' Diċembru 2009, identifikat il-paraffini klorinati ta' katina qasira (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "SCCPs") bhala pollutant organiku persistenti. Bhala tali, dawn għandhom jiġu miżjuda ma' dan il-Protokoll għall-eliminazzjoni, sugġett għal żewġ eżenzjonijiet: l-użu bhala sustanzi rezistenti għan-nar fil-gomma użata fiċ-ċineg tal-konvejers fl-industrija tal-minjieri jew f'sigillanti tad-digi. Id-Deciżjoni 2009/2 tobbliga lill-Partijiet tal-Protokoll biex jeliminaw dawn iż-żewġ użi ladarba jkun hemm alternattivi adegwati disponibbli. Id-Deciżjoni 2009/2 għet trasposta fil-liġi tal-Unjoni permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 519/2012 <sup>(5)</sup>, li elenkat l-SCCPs fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 850/2004.
- (3) L-entrata tal-SCCPs fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 tistipula deroga għall-produzzjoni, it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-SCCPs fiċ-ċineg tal-konvejers fl-industrija tal-minjieri u f'sigillanti tad-digi. Biex ikunu konformi mad-Deciżjoni 2009/2, skont dik l-entrata, hekk kif issir disponibbli informazzjoni ġdida dwar id-dettalji tal-użi u sustanzi jew teknoloġiji alternattivi aktar sikuri jkun disponibbli, il-Kummissjoni għandha tanalizza d-derogi bil-għan li jitnehha b'mod gradwali l-użi li jifdal tal-SCCPs. It-tali reviżjoni, filwaqt li hija mandata mid-Deciżjoni 2009/2, hija konformi mal-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 850/2004.

<sup>(1)</sup> ĠUL 158, 30.4.2004, p. 7.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/507/KE tal-14 ta' Ottubru 2004 dwar il-konklużjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni ta' Stokkolma dwar Materjal Organiku Persistenti li jniġġes (GU L 209, 31.7.2006, p. 1).

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/259/KE tad-19 ta' Frar 2004 li għandha x'taqsam mal-konklużjoni, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Protokoll tal-Konvenzjoni tal-1979 dwar it-Tniġġis Transkonfini ta' l-Arja Li Jwassal Hafna dwar Pollutanti Organici Persistenti (GU L 81, 19.3.2004, p. 35).

<sup>(4)</sup> C.N.556.2010.TREATIES-4.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 519/2012 tad-19 ta' Ġunju 2012 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar pollutanti organici persistenti fir-rigward tal-Anness I (GU L 159, 20.6.2012, p. 1).

- (4) Skont id-Deċiżjoni 2009/2 u l-entrata tal-SCCPs fl-Anness I tar- Regolament (KE) Nru 850/2004, ir-reviżjoni tal-eżenzjonijiet għandha tiffoka fuq l-eżistenza ta' alternattivi adattati għal dawn iż-żewġ użi li jifdal. Ladarba dawn l-alternattivi jkunu identifikati, l-eżenzjonijiet għandhom jiġu mħassra mill-entrata.
- (5) Fl-2010, in-Netherlands ressu dossier dwar l-SCCPs intitolat Evaluation of Possible Restrictions on Short Chain Chlorinated Paraffins (minn hawn 'il quddiem imsejjah "id-dossier")<sup>(1)</sup>. Id-dokument jidentifika għadd ta' alternattivi li jistgħu jintużaw minflok l-SCCPs fiċ-ċineg tal-konvejjers fl-industrija tal-minjieri u f'sigillanti tad-digi. Id-dossier iqis ir-riżultat ta' konsultazzjoni pubblika li saret matul il-preparazzjoni tiegħu min-Netherlands.
- (6) Fost l-alternattivi differenti identifikati, l-aktar li huma magħrufa sew huma l-paraffini klorinati ta' katina twila, (MCCPs u LCCPs), bl-MCCPs jagħtu lil wiehed x'jifhem li jkunu l-alternattiva preferuta għall-magġoranza vasta tal-utenti. Kemm l-MCCPs u l-LCCPs jikkombinaw karatteristiċi ta' rendiment, li jixbhu lil dawg tal-SCCPs. Alternattivi oħra disponibbli jinkludu sustanzi bħar-ritardanti tal-fjammi organikaforiċi u l-plastiċizzanti fosfati, ir-ritardanti tal-fjammi inorganici u għadd ta' għażliet oħrajn.
- (7) Matul din il-konsultazzjoni pubblika, gie ssuġġerit minn xi kumpaniji Ewropej li tranżizzjoni għall-alternattivi mhux bilfors tkun bla intoppi u r-riformulazzjoni taf tiegħu żmien konsiderevoli. Madankollu, xi eżempji juru li hemm kumpaniji Ewropej li bdew jużaw l-alternattivi mingħajr diffikultajiet kbar. B'mod partikolari, fir-rigward taż-żewġ applikazzjonijiet li huma eżentati skont ir-Regolament (KE) Nru 850/2004, manifattur prinċipali taċ-ċineg tal-konvejjers indika li t-tranżizzjoni lejn l-MCCPs saret mingħajr intoppi u garrbet biss kostijiet baxxi. Fil-mument tat-tnejn tal-istess konsultazzjoni, żewġ kumpaniji oħra kienu qed jaħdmu fuq alternattivi.
- (8) Fl-2013, il-Kummissjoni kkonsultat mal-partijiet interessati rilevanti fl-industrija tal-minjieri. Il-konsultazzjoni indikat li ċ-ċineg tal-konvejjers li fihom l-SCCPs m'għadhomx jintużaw mill-industrija għal finijiet minerarji.
- (9) Fir-rigward tas-sigillanti tad-digi li fihom l-SCCPs, dawn ma jidhrux li jiġu manifatturati, impoġġija fis-suq jew inkella użati fl-Unjoni. Fil-fatt, digà fl-2008, il-partijiet ikkonċernati rilevanti indikaw lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi<sup>(2)</sup> li l-SCCPs ma jidhrux li qed jintużaw jew qed jiġu mneħħija b'mod gradwali fis-sigillanti (inklużi s-sigillanti tad-digi) fl-Ewropa.
- (10) F'Gunju 2012, l-unika entità magħrufa li rreġistrat il-manifattura tal-SCCPs skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(3)</sup> iddikjarat li kienet waqfiet u ma għandhiex l-intenzjoni li terġa' tibda mill-ġdid il-manifattura tas-sustanza.
- (11) Hemm alternattivi xierqa għall-użu tal-SCCPs fiċ-ċineg tal-konvejjers fl-industrija tal-minjieri u fis-sigillanti tad-digi. Konsegwentement, il-Kummissjoni hija obbligata mid-Deċiżjoni 2009/2 u l-klawżola ta' revizjoni fl-entrata tal-SCCPs fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 li telimina dawn iż-żewġ użi. Għalkemm l-industrija tidher li b'mod volontarju qed tneħħi gradwalment dawn iż-żewġ użi, l-eżenzjonijiet fl-entrata għandhom jithassru sabiex tiġi żgurata l-konformità shiha mal-ispinta tal-ftehim internazzjonali li jiġi eliminat l-użu ta' pollutanti organiċi persistenti.
- (12) Huwa meħtieġ ukoll li, fir-rigward tal-SCCPs, jiġi ċċarat li l-projbizzjoni fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 ma tapplikax għal ċineg tal-konvejjers fl-industrija tal-minjieri u sigillanti tad-digi li digà kienu qed jintużaw qabel jew fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (13) Minn barra hekk, jeħtieġ li jiġi ċċarat li l-artikli li fihom SCCP f'koncentrazzjonijiet anqas minn 0,15 % bil-piż jithallew jitpoġġew fis-suq u jintużaw, peress li dan huwa l-ammont ta' SCCP li jaf ikun preżenti bħala impurità f'artiklu prodott bl-MCCP.
- (14) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bid-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE<sup>(4)</sup>,

(1) Evaluation of Possible Restrictions on Short Chain Chlorinated Paraffins (SCCPs), imhejji għall-Istitut Nazzjonali għas-Saħha Pubblika u l-Ambjent (RIVM), in-Netherlands, RPA Lulju 2010.

(2) [http://echa.europa.eu/documents/10162/13640/tech\\_rep\\_alkanes\\_chloro\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13640/tech_rep_alkanes_chloro_en.pdf)

(3) Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

(4) Id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Gunju 1967 rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-itikkettjar ta' sustanzi perikolużi (ĠU 196, 16.8.1967, p. 1).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 850/2004 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Novembru 2015.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Fil-Parti B tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 850/2004, l-entrata għal Alkani C10-C13, kloro (paraffini ta' katina qasira klorinati) (SCCPs) hija sostitwita b'dan li ġej:

"Alkani, C10-C13, kloro (paraffini klorinati b'katina qasira) (SCCPs)	85535-84-8	287-476-5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Permezz ta' deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' sustanzi jew preparazzjonijiet li jkun fihom l-SCCPs f'koncentrazzjonijiet inqas minn 1 % skont il-piż jew oġġetti li jkun fihom l-SCCPs f'koncentrazzjonijiet inqas minn 0,15 % skont il-piż, għandhom jiġu permessi.</li> <li>2. L-użu għandu jiġi permess fir-rigward ta':             <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) ċineg tal-konvejers fl-industrija tal-minjieri u sigillanti tad-digi li fihom l-SCCPs li digà kienu jintużaw qabel jew fl-4 ta' Diċembru 2015; kif ukoll</li> <li>(b) oġġetti li fihom l-SCCPs għajr dawk imsemmija f'(a) li digà kienu jintużaw fl-10 ta' Lulju 2012 jew qabel.</li> </ol> </li> <li>3. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw għall-Artikoli li hemm referenza għalihom fil-punt 2 ta' hawn fuq."</li> </ol>
---	------------	-----------	---